

I

(Νομοθετικές πράξεις)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 539/2010 ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 16ης Ιουνίου 2010

σχετικά με την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1083/2006 του Συμβουλίου περί καθορισμού γενικών διατάξεων για το Ευρωπαϊκό Ταμείο Περιφερειακής Ανάπτυξης, το Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο και το Ταμείο Συνοχής σχετικά με την απλοποίηση ορισμένων απαιτήσεων, καθώς και σχετικά με ορισμένες διατάξεις που αφορούν τη δημοσιονομική διαχείριση

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ ΚΑΙ ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 177,

την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

τη γνώμη της Ευρωπαϊκής Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής⁽¹⁾,

αφού ζητήθηκε η γνώμη της Επιτροπής των Περιφερειών,

Αποφασίζοντας σύμφωνα με τη συνήθη νομοθετική διαδικασία⁽²⁾,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η τρέχουσα χρηματοπιστωτική και οικονομική κρίση δημιούργησε μεγάλες προκλήσεις στην Ένωση. Παρότι έχουν ήδη αναληφθεί σημαντικές δράσεις για την αντιμετώπιση των αρνητικών επιπτώσεων της κρίσης, συμπεριλαμβανομένων και τροποποιήσεων του νομοθετικού πλαισίου, οι επιπτώσεις της χρηματοπιστωτικής κρίσης στην πραγματική οικονομία, την αγορά εργασίας και τους πολίτες μόλις τώρα αρχίζουν να γίνονται ευρέως αισθητές. Η πίεση που ασκείται στους εθνικούς χρηματοοικονομικούς πόρους αυξάνεται, ενώ περαιτέρω βήματα πρέπει να γίνουν για την ανακούφιση από αυτήν μέσω της μέγιστης και βέλτιστης χρήσης της χρηματοδότησης από την Ένωση.
- (2) Προκειμένου να καταστεί ευκολότερη η διαχείριση της χρηματοδότησης από την Ένωση και η επιτάχυνση των επενδύσεων στα κράτη μέλη και τις περιφέρειες, αλλά και να ενισχυθεί ο αντίκτυπος της χρηματοδότησης στην οικονομία, είναι αναγκαία η περαιτέρω απλοποίηση των κανόνων της πολιτικής συνοχής.

- (3) Λόγω των διαφορών ανάμεσα στο Ευρωπαϊκό Ταμείο Περιφερειακής Ανάπτυξης, το Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο και το Ταμείο Συνοχής και τους στόχους όσον αφορά τον ορισμό του περιβάλλοντος, είναι σκόπιμο, για λόγους συνοχής και συνέπειας, να ισχύει μόνον ένα κατώφλι για το σκοπό του ορισμού του μεγάλου έργου. Λόγω της σπουδαιότητας των επενδύσεων στον τομέα του περιβάλλοντος, συμπεριλαμβανομένων και εκείνων που υπάγονται στο κατώφλι που προβλέπει ο παρών κανονισμός, τα κράτη μέλη θα πρέπει να διασφαλίσουν την κατάλληλη παρακολούθηση όλων των εν λόγω επενδύσεων και να ενημερώνουν την Επιτροπή στις ετήσιες εκθέσεις υλοποίησης των επιχειρησιακών προγραμμάτων.
- (4) Είναι επίσης απαραίτητο να υπάρχει η δυνατότητα ένα μεγάλο έργο να καλύπτεται από περισσότερα του ενός επιχειρησιακά προγράμματα, προκειμένου να είναι δυνατή η υλοποίηση τέτοιου είδους μεγάλου έργου το οποίο καλύπτει διαφορετικές περιφέρειες και στόχους. Αυτό είναι ιδιαίτερα σημαντικό στην περίπτωση επενδύσεων εθνικής ή ενωσιακής σημασίας.
- (5) Είναι απαραίτητο να διατίθενται μέσα χρηματοοικονομικής τεχνικής για μέτρα σχετικά με την ενεργειακή απόδοση και τη χρήση ανανεώσιμων πηγών ενέργειας λαμβάνοντας υπόψη τη σημασία των μέτρων αυτών για την Ένωση και τις εθνικές προτεραιότητες.
- (6) Προκειμένου να διευκολυνθεί η προσαρμογή των επιχειρησιακών προγραμμάτων ώστε να ανταποκρίνονται στην τρέχουσα χρηματοπιστωτική και οικονομική κρίση, τα κράτη μέλη θα πρέπει να προσκομίσουν ανάλυση η οποία να δικαιολογεί την αναθεώρηση του επιχειρησιακού προγράμματος αντί για την αξιολόγησή του.
- (7) Σύμφωνα με την αρχή της χρηστής χρηματοοικονομικής διαχείρισης και τους εφαρμοστέους εθνικούς κανόνες, έσοδα που παράγονται από πράξεις θα πρέπει να λαμβάνονται υπόψη κατά τον υπολογισμό της δημόσιας συνεισφοράς. Είναι απαραίτητη η απλοποίηση της παρακολούθησης των εσόδων ώστε να ευθυγραμμιστούν με τον συνολικό κύκλο προγραμματισμού.

⁽¹⁾ ΕΕ C 128 της 18.5.2010, σ. 95.

⁽²⁾ Θέση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 5ης Μαΐου 2010 (δεν έχει ακόμη δημοσιευθεί στην Επίσημη Εφημερίδα) και απόφαση του Συμβουλίου της 3ης Ιουνίου 2010.

- (8) Για λόγους ασφάλειας δικαίου είναι απαραίτητο να διευκρινιστεί ότι οι δαπάνες καθίστανται επιλέξιμες από την ημερομηνία υποβολής στην Επιτροπή αίτησης αναθεώρησης ενός επιχειρησιακού προγράμματος μόνον στην περίπτωση που αυτό εμπίπτει σε νέα κατηγορία δαπανών η οποία προστέθηκε κατά τη στιγμή της αναθεώρησης του εν λόγω επιχειρησιακού προγράμματος.
- (9) Το πεδίο εφαρμογής των διατάξεων σχετικά με την προβλεπόμενη διάρκεια των πράξεων θα πρέπει να διευκρινιστεί. Συγκεκριμένα, είναι σκόπιμο να περιοριστεί η εφαρμογή των εν λόγω διατάξεων στις δράσεις εκείνες οι οποίες εμπίπτουν στο πεδίο της συνδρομής από το Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο (ΕΚΤ) και στους κανόνες περί κρατικών ενισχύσεων με υποχρέωση διατήρησης των επενδύσεων. Περαιτέρω, είναι απαραίτητο να εξαιρεθεί η εφαρμογή των εν λόγω διατάξεων στις πράξεις εκείνες οι οποίες, μετά το πέρας τους, υφίστανται σημαντική τροποποίηση ως συνέπεια της παύσης της παραγωγικής διαδικασίας λόγω μη δόλιας χρεοκοπίας.
- (10) Είναι αναγκαίο να διευκρινιστούν και να απλοποιηθούν οι απαιτούμενες πληροφορίες για την υποβολή ετήσιων εκθέσεων σχετικά με τη χρηματοοικονομική εκτέλεση ενός επιχειρησιακού προγράμματος. Ως εκ τούτου, είναι σκόπιμο να ευθυγραμμιστούν οι χρηματοοικονομικές πληροφορίες που απαιτούνται για την ετήσια έκθεση σχετικά με την υλοποίηση του επιχειρησιακού προγράμματος με τις πληροφορίες οι οποίες παρέχονται στη δήλωση δαπανών, καθώς και να διευκρινιστεί ο ορισμός των χρηματοοικονομικών δεικτών.
- (11) Προκειμένου να απλοποιηθεί η πληρωμή των προκαταβολών στους δικαιούχους των κρατικών ενισχύσεων και να περιοριστούν οι χρηματοοικονομικοί κίνδυνοι που σχετίζονται με την εν λόγω πληρωμή, θα πρέπει να επανακαθοριστεί το πεδίο εφαρμογής των επιτρεπτών εγγυήσεων.
- (12) Λόγω των εξαιρετικών περιστάσεων και δεδομένου του σοβαρού και άνευ προηγουμένου αντικτύπου από την τρέχουσα οικονομική και χρηματοοικονομική κρίση στους προϋπολογισμούς των κρατών μελών, χρειάζεται να υπάρξει μια πρόσθετη δόση προχρηματοδότησης για το 2010 για τα κράτη μέλη που πλήττονται τα μέγιστα από την κρίση, ώστε να καταστεί δυνατή μία κανονική ταμειακή ροή και να διευκολυνθούν οι πληρωμές προς τους δικαιούχους κατά την υλοποίηση προγραμμάτων.
- (13) Οι απαιτήσεις των δηλώσεων δαπανών αναφορικά με τα μέσα χρηματοοικονομικής τεχνικής θα πρέπει να απλοποιηθούν. Ειδικότερα, εκτός από τα διαχειριστικά κόστη, ως επιλέξιμες δαπάνες θα πρέπει να θεωρούνται και οι διαχειριστικές αμοιβές.
- (14) Για λόγους συνέπειας, είναι σκόπιμο τα κράτη μέλη να επαναχρησιμοποιούν τα ποσά που διορθώνονται σε πράξη η οποία περιλαμβάνεται σε μερικό κλείσιμο, στην περίπτωση παρατυπιών που εντοπίζουν τα ίδια τα κράτη μέλη.
- (15) Είναι σκόπιμο να παραταθεί η λήξη της προθεσμίας για τον υπολογισμό της αυτόματης αποδέσμευσης των πιστώσεων που εγγράφονται στον ετήσιο προϋπολογισμό και σχετίζονται με τη συνολική ετήσια συνεισφορά του 2007, ώστε να βελτιωθεί η απορρόφηση των πόρων που έχουν δεσμευθεί για ορισμένα επιχειρησιακά προγράμματα. Αυτή η ευελιξία είναι απαραίτητη λόγω της βραδύτερης από την αναμενόμενη εκκίνησης και της αργοπορημένης έγκρισης προγραμμάτων.
- (16) Με βάση την εμπειρία είναι σκόπιμο να εφαρμόζεται η μείωση των ποσών που υπάγονται στον κανόνα της αυτόματης αποδέσμευσης από τα εν λόγω ποσά τα οποία αφορούν ένα μεγάλο έργο από την ημερομηνία υποβολής στην Επιτροπή της αίτησης στο πλαίσιο μεγάλου έργου το οποίο πληροί όλες τις απαιτήσεις του παρόντος κανονισμού.
- (17) Για να μπορέσουν τα κράτη μέλη να επωφεληθούν από τα μέτρα απλοποίησης καθ' όλη τη διάρκεια της περιόδου προγραμματισμού και να διασφαλιστεί η ίση μεταχείριση, είναι απαραίτητη η αναδρομική εφαρμογή ορισμένων τροποποιήσεων.
- (18) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1080/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 5ης Ιουλίου 2006 για το Ευρωπαϊκό Ταμείο Περιφερειακής Ανάπτυξης ⁽¹⁾ τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 397/2009 ⁽²⁾ ο οποίος καθιέρωσε τους κανόνες επιλεξιμότητας των δαπανών για την ενεργειακή απόδοση και τη χρήση ανανεώσιμων πηγών ενέργειας στις υπάρχουσες κατοικίες σε όλα τα κράτη μέλη. Επομένως, είναι σκόπιμο να εφαρμόζονται οι τροποποιήσεις σχετικά με την ενεργειακή απόδοση και τη χρήση ανανεώσιμων πηγών ενέργειας από την ημερομηνία έναρξης ισχύος του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 397/2009.
- (19) Κατόπιν υποβολής της αίτησης για μεγάλο έργο το οποίο πληροί όλες τις απαιτήσεις του κανονισμού, τα ποσά που καλύπτονται από την αίτηση θα πρέπει να προστατεύονται από την αυτόματη αποδέσμευση. Η προστασία αυτή θα πρέπει να ισχύει για όλες τις αιτήσεις μεγάλων έργων οι οποίες υποβάλλονται από την έναρξη της περιόδου προγραμματισμού και θα πρέπει να ισχύει αναδρομικά, ιδίως ενόψει της τρέχουσας χρηματοπιστωτικής κρίσης.
- (20) Δεδομένου ότι λόγω της άνευ προηγουμένου κρίσης που πλήττει τις διεθνείς χρηματοπιστωτικές αγορές απαιτείται ταχεία ανταπόκριση ώστε να αντιμετωπισθούν οι επιπτώσεις στο σύνολο της οικονομίας, θα πρέπει να τεθούν σε ισχύ και άλλες τροποποιήσεις την επομένη της δημοσίευσης του παρόντος κανονισμού στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.
- (21) Ως εκ τούτου, ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1083/2006 ⁽³⁾ θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως.
- (22) Μετά την, μεταξύ άλλων στοιχείων, αλλαγή στη διεργασία λήψεως αποφάσεων που επέρχεται από την έναρξη ισχύος της συνθήκης της Λισαβόνας, οι τροποποιήσεις που προβλέπονται από τον παρόντα κανονισμό δεν έχουν εισαχθεί εγκαίρως ώστε να αποτραπεί η εφαρμογή του άρθρου 93, παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1083/2006 όπως έχει τροποποιηθεί με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 284/2009 ⁽⁴⁾. Σύμφωνα με το άρθρο 11 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου της 25ης Ιουνίου 2002 για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών

⁽¹⁾ ΕΕ L 210 της 31.7.2006, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 126 της 21.5.2009, σ. 3.

⁽³⁾ ΕΕ L 210 της 31.7.2006, σ. 25.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 94 της 8.4.2009, σ. 10.

Κοινοτήτων ⁽¹⁾ (ο δημοσιονομικός κανονισμός), οι αποδεδειγμένες στις οποίες προέβη η Επιτροπή θα οδηγούσαν στην ακύρωση πιστώσεων του οικονομικού έτους 2007, οι οποίες θα έπρεπε να καταμετρηθούν στα οικονομικά έτη 2008 έως 2013 κατ' εφαρμογή των κανόνων που εισάγει ο παρών κανονισμός. Ως εκ τούτου είναι σκόπιμο να επιτραπεί εν είδει μεταβατικού μέτρου η ανασύσταση, όπως απαιτείται, των αντιστοίχων πιστώσεων με σκοπό την υλοποίηση των σχετικών κανόνων περί αποδεδειγμένης όπως τροποποιούνται από τον παρόντα κανονισμό,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1083/2006 τροποποιείται ως εξής:

(1) Το άρθρο 39 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 39

Περιεχόμενο

Στο πλαίσιο ενός επιχειρησιακού προγράμματος ή επιχειρησιακών προγραμμάτων, το ΕΤΠΑ και το Ταμείο Συνοχής μπορούν να χρηματοδοτούν δαπάνες που αφορούν σειρά εργασιών, δραστηριοτήτων ή υπηρεσιών που έχουν ως στόχο να ολοκληρώσουν μια αδιαίρετη εργασία συγκεκριμένης οικονομικής ή τεχνικής φύσης με σαφώς προσδιορισμένους στόχους και με συνολικό κόστος άνω των 50 εκατ. EUR (εφεξής "μεγάλο έργο").»

(2) Το άρθρο 40 τροποποιείται ως εξής:

α) στην πρώτη παράγραφο, το εισαγωγικό μέρος αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Το κράτος μέλος ή οι διαχειριστικές αρχές υποβάλλουν στην Επιτροπή τις εξής πληροφορίες σχετικά με τα μεγάλα έργα:»

β) το στοιχείο δ) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«δ) χρονοδιάγραμμα υλοποίησης του μεγάλου έργου και, στην περίπτωση που η περίοδος υλοποίησης αναμένεται να υπερβεί την περίοδο προγραμματισμού, τις φάσεις για τις οποίες ζητείται συγχρηματοδότηση της Ένωσης κατά την περίοδο προγραμματισμού 2007–2013.»

(3) Στο άρθρο 41, οι παράγραφοι 1 και 2, αντικαθίστανται από το ακόλουθο κείμενο:

«1. Η Επιτροπή αποτιμά το μεγάλο έργο διαβουλευόμενη, εν ανάγκη, με εξωτερικούς εμπειρογνώμονες, συμπεριλαμβανομένης της ΕΤΕπ, με βάση τους παράγοντες που αναφέρονται στο άρθρο 40, τη συνέπειά του με τις προτεραιότητες του οικείου επιχειρησιακού προγράμματος ή προγραμμάτων, τη

συμβολή του στην επίτευξη των στόχων των προτεραιοτήτων αυτών και τη συνέπειά του με άλλες πολιτικές της Ένωσης.

2. Η Επιτροπή εκδίδει απόφαση το συντομότερο δυνατόν, αλλά οπωσδήποτε εντός τριών μηνών από την υποβολή μεγάλου έργου από το κράτος μέλος ή τη διαχειριστική αρχή, υπό τον όρο ότι υποβάλλεται σύμφωνα με το άρθρο 40. Η απόφαση αυτή καθορίζει το φυσικό αντικείμενο, το ποσό στο οποίο εφαρμόζεται το ποσοστό συγχρηματοδότησης του άξονα προτεραιότητας του οικείου επιχειρησιακού προγράμματος ή προγραμμάτων, καθώς και το ετήσιο σχέδιο ή σχέδια χρηματοδοτικής συνεισφοράς από το ΕΤΠΑ ή το Ταμείο Συνοχής.»

(4) Το άρθρο 44 τροποποιείται ως εξής:

α) η πρώτη παράγραφος αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Στο πλαίσιο ενός επιχειρησιακού προγράμματος, τα διαρθρωτικά ταμεία μπορούν να χρηματοδοτούν δαπάνες για πράξη η οποία περιλαμβάνει συνεισφορές προς υποστήριξη οιοδήποτε των ακόλουθων:

α) μέσω χρηματοοικονομικής τεχνικής για επιχειρήσεις, κυρίως μικρομεσαίες, όπως ταμεία επιχειρηματικών κεφαλαίων, ταμεία εγγυήσεων και δανειοδοτήσεων·

β) ταμείων αστικής ανάπτυξης, δηλαδή ταμείων που επενδύουν σε συμπράξεις μεταξύ του δημόσιου και του ιδιωτικού τομέα καθώς και άλλα έργα που περιλαμβάνονται σε ολοκληρωμένο σχέδιο για τη βιώσιμη αστική ανάπτυξη·

γ) ταμείων ή άλλων συστημάτων κινήτρων για τη χορήγηση δανείων, εγγυήσεων για αποπληρωτέες επενδύσεις, ή ισοδύναμων μέσων για την ενεργειακή αποδοτικότητα και τη χρήση ανανεώσιμων πηγών ενέργειας στα κτίρια, συμπεριλαμβανομένων των υπαρχουσών κατοικιών.»

β) το εισαγωγικό μέρος της δεύτερης παραγράφου αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Σε περίπτωση που οι πράξεις αυτές οργανώνονται μέσω ταμείων χαρτοφυλακίου, δηλαδή ταμείων που συγκροτούνται για να επενδύουν σε περισσότερα από ένα ταμεία επιχειρηματικών κεφαλαίων, ταμείων εγγυήσεων, ταμείων δανειοδοτήσεων, ταμείων αστικής ανάπτυξης, ταμείων ή άλλων συστημάτων κινήτρων για τη χορήγηση δανείων, εγγυήσεων για αποπληρωτέες επενδύσεις, ή ισοδύναμων μέσων για την ενεργειακή αποδοτικότητα και τη χρήση ανανεώσιμων πηγών ενέργειας στα κτίρια, συμπεριλαμβανομένων των υπαρχουσών κατοικιών, το κράτος μέλος ή η διαχειριστική αρχή τις υλοποιούν με μία ή περισσότερες από τις ακόλουθες μορφές:»

⁽¹⁾ ΕΕ L 248 της 16.9.2002, σ. 1.

(5) Το άρθρο 48, παράγραφος 3 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«3. Κατά τη διάρκεια της περιόδου προγραμματισμού, τα κράτη μέλη πραγματοποιούν αξιολογήσεις που συνδέονται με την παρακολούθηση επιχειρησιακών προγραμμάτων ιδίως όταν, κατά την εν λόγω παρακολούθηση, διαπιστωθεί σημαντική απόκλιση από τους στόχους που τέθηκαν αρχικά. Όταν υποβάλλονται προτάσεις για την αναθεώρηση των επιχειρησιακών προγραμμάτων, όπως ορίζεται στο άρθρο 33, υποβάλλεται ανάλυση σχετικά με τους λόγους της αναθεώρησης, συμπεριλαμβανομένων τυχόν δυσχερειών υλοποίησης, καθώς και τον αναμενόμενο αντίκτυπο της αναθεώρησης, συμπεριλαμβανομένου του αντίκτυπου στη στρατηγική του επιχειρησιακού προγράμματος. Τα αποτελέσματα των εν λόγω αξιολογήσεων ή των αναλύσεων υποβάλλονται στην επιτροπή παρακολούθησης για το επιχειρησιακό πρόγραμμα και στην Επιτροπή.»

(6) Στο άρθρο 55, οι παράγραφοι 3 και 4, αντικαθίστανται από το ακόλουθο κείμενο:

«3. Στις περιπτώσεις που δεν είναι αντικειμενικά δυνατή η εκ των προτέρων εκτίμηση των εσόδων, τα παραγόμενα εντός πέντε ετών από την ολοκλήρωση πράξης καθαρά έσοδα αφαιρούνται από τη δαπάνη που δηλώνεται στην Επιτροπή.

4. Εφόσον διαπιστωθεί ότι κάποια πράξη έχει παραγάγει καθαρά έσοδα τα οποία δεν έχουν ληφθεί υπόψη βάσει των παραγράφων 2 και 3, τα εν λόγω καθαρά έσοδα αφαιρούνται από την αρχή πιστοποίησης το αργότερο κατά την υποβολή των εγγράφων για το επιχειρησιακό πρόγραμμα που μνημονεύεται στο άρθρο 89 παράγραφος 1 στοιχείο α). Η αίτηση πληρωμής του τελικού υπολοίπου διορθώνεται αναλόγως.»

(7) Στο άρθρο 56, παράγραφος 3, το δεύτερο εδάφιο αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Όταν προστίθεται νέα κατηγορία δαπανών, όπως ορίζεται στον πίνακα 1 του Μέρους Α του παραρτήματος II του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1828/2006 (*) της Επιτροπής, κατά τη στιγμή της αναθεώρησης επιχειρησιακού προγράμματος, όπως ορίζεται στο άρθρο 33 του παρόντος κανονισμού, κάθε δαπάνη η οποία εμπίπτει στην εν λόγω κατηγορία είναι επιλέξιμη από την ημερομηνία υποβολής στην Επιτροπή της αίτησης αναθεώρησης του επιχειρησιακού προγράμματος.

(*) Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1828/2006 της Επιτροπής, της 8ης Δεκεμβρίου 2006, για τη θέσπιση κανόνων σχετικά με την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1083/2006 του Συμβουλίου περί καθορισμού γενικών διατάξεων για το Ευρωπαϊκό Ταμείο Περιφερειακής Ανάπτυξης, το Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο και το Ταμείο Συνοχής και του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1080/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για το Ευρωπαϊκό Ταμείο Περιφερειακής Ανάπτυξης (ΕΕ L 371 της 27.12.2006, σ. 1.)»

(8) Το άρθρο 57 τροποποιείται ως εξής:

α) η παράγραφος 1 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«1. Το κράτος μέλος ή η διαχειριστική αρχή διασφαλίζουν ότι μία πράξη η οποία περιλαμβάνει επενδύσεις στις υποδομές ή παραγωγικές επενδύσεις διατηρεί τη συνεισφορά των Ταμείων μόνον εάν, εντός πέντε ετών από την ολοκλήρωσή της, δεν υποστεί σημαντική τροποποίηση η οποία προκαλείται από αλλαγή στη φύση της κυριότητας στοιχείου υποδομής ή από την παύση παραγωγικής δραστηριότητας και επηρεάζει τη φύση της ή τους όρους υλοποίησης της πράξης ή παρέχει αδικαιολόγητο πλεονέκτημα σε επιχείρηση ή δημόσιο φορέα.

Δράσεις οι οποίες εμπίπτουν στο πεδίο της συνδρομής από το ΕΚΤ θεωρείται ότι δεν διατηρούν τη συνεισφορά μόνον όταν υπόκεινται σε υποχρέωση διατήρησης της επένδυσης σύμφωνα με τους εν ισχύ κανόνες περί κρατικών ενισχύσεων κατά την έννοια του άρθρου 107 της συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης και όταν υφίστανται σημαντική τροποποίηση ως αποτέλεσμα της παύσης της παραγωγικής δραστηριότητας εντός της προθεσμίας που ορίζεται στους εν λόγω κανόνες.

Τα κράτη μέλη μπορούν να μειώσουν το οριζόμενο στο πρώτο εδάφιο χρονικό περιθώριο σε τρία χρόνια σε περίπτωση διατήρησης επενδύσεων από μικρομεσαίες επιχειρήσεις.»

β) προστίθεται η ακόλουθη παράγραφος:

«5. Οι παράγραφοι 1 έως 4 δεν ισχύουν για πράξεις οι οποίες υφίστανται σημαντική τροποποίηση ως αποτέλεσμα της παύσης της παραγωγικής δραστηριότητας λόγω μη δόλιας χρεοκοπίας.»

(9) Το στοιχείο β) του άρθρου 67, παράγραφος 2 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«β) ποσοτικός προσδιορισμός των χρηματοοικονομικών δεικτών που αναφέρονται στο άρθρο 66, παράγραφος 2, και εκφράζουν τη σωρευτική χρηματοοικονομική εκτέλεση του επιχειρησιακού προγράμματος, με λεπτομερή αναφορά των εξής για κάθε άξονα προτεραιότητας:

(i) του συνολικού ποσού των πιστοποιημένων επιλέξιμων δαπανών που καταβάλλονται από τους δικαιούχους και της αντίστοιχης δημόσιας συνεισφοράς·

(ii) του λόγου του συνολικού ποσού των πιστοποιημένων επιλέξιμων δαπανών που καταβάλλονται από τους δικαιούχους προς τη συνολική χρηματοδότηση του προγράμματος, συμπεριλαμβανομένης της ενωσιακής χρηματοδότησης και της εθνικής συμμετοχής.

Ανάλογα με την περίπτωση, η χρηματοοικονομική εκτέλεση σε περιοχές που λαμβάνουν μεταβατική στήριξη παρουσιάζεται χωριστά στο πλαίσιο κάθε επιχειρησιακού προγράμματος.»

(10) Το άρθρο 78 τροποποιείται ως εξής:

α) στην παράγραφο 2:

(i) το στοιχείο α) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«α) υπόκειται στην υποχρέωση εγγύησης παρεχόμενης από τράπεζα ή άλλο χρηματοπιστωτικό ίδρυμα εγκατεστημένο σε ένα εκ των κρατών μελών.»

(ii) προστίθεται το ακόλουθο εδάφιο:

«Μέσο το οποίο παρέχεται ως εγγύηση από δημόσιο φορέα ή το ίδιο το κράτος μέλος θεωρείται ισοδύναμο με εγγύηση που αναφέρεται στο πρώτο εδάφιο του στοιχείου α).»

β) στην παράγραφο 6:

(i) το στοιχείο δ) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«δ) των επιλέξιμων διαχειριστικών δαπανών ή διαχειριστικών εξόδων και»

(ii) προστίθεται το ακόλουθο στοιχείο:

«ε) οιαδήποτε δανείων ή εγγυήσεων για αποπληρωτέες επενδύσεις από ταμεία ή άλλα συστήματα κινήτρων για τη χορήγηση δανείων, εγγυήσεων για αποπληρωτέες επενδύσεις, ή ισοδύναμων μέσων, για την ενεργειακή αποδοτικότητα και τη χρήση ανανεώσιμων πηγών ενέργειας σε κτίρια, συμπεριλαμβανομένων των υπαρχουσών κατοικιών.»

γ) η παράγραφος 7 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«7. Οι τόκοι από πληρωμές επιχειρησιακών προγραμμάτων σε ταμεία που ορίζονται στο άρθρο 44 χρησιμοποιούνται για τη χρηματοδότηση οιαδήποτε των ακόλουθων:

α) έργων αστικής ανάπτυξης στην περίπτωση ταμείων αστικής ανάπτυξης·

β) μέσων χρηματοοικονομικής τεχνικής για μικρομεσαίες επιχειρήσεις· ή

γ) στην περίπτωση ταμείων ή άλλων συστημάτων κινήτρων για τη χορήγηση δανείων, εγγυήσεων για αποπληρωτέες επενδύσεις, ή ισοδύναμων μέσων, για την ενεργειακή αποδοτικότητα και τη χρήση ανανεώσιμων πηγών ενέργειας σε κτίρια, συμπεριλαμβανομένων των υπαρχουσών κατοικιών.

Οι πόροι που επιστρέφονται στην πράξη από επενδύσεις ταμείων όπως ορίζονται στο άρθρο 44 ή που απομένουν αφού καλυφθούν όλες οι εγγυήσεις, επαναχρησιμοποιούνται από τις αρμόδιες αρχές των ενδιαφερόμενων κρατών μελών προς όφελος έργων αστικής ανάπτυξης ή μικρομεσαίων επιχειρήσεων ή για την ενεργειακή απόδοση και τη χρήση ανανεώσιμων πηγών ενέργειας σε κτίρια, συμπεριλαμβανομένων των υπαρχουσών κατοικιών.»

(11) Το άρθρο 82 παράγραφος 1 τροποποιείται ως εξής:

α) Στο δεύτερο εδάφιο, προστίθεται το ακόλουθο στοιχείο:

«στ) για τα κράτη μέλη στα οποία χορηγήθηκαν δάνεια το 2009, σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 332/2002 του Συμβουλίου της 18ης Φεβρουαρίου 2002 για τη θέσπιση ενός μηχανισμού μεσοπρόθεσμης οικονομικής στήριξης του ισοζυγίου πληρωμών των κρατών μελών (*) ή για τα κράτη μέλη των οποίων το ΑΕγχΠ σημείωσε το 2009 μείωση άνω του 10 % σε πραγματικούς όρους εν συγκρίσει προς το 2008, το 2010 2 % της συνεισφοράς από το Ταμείο Συνοχής και 4 % της συνεισφοράς από το ΕΚΤ στο επιχειρησιακό πρόγραμμα.

(*) ΕΕ L 53 της 23.2.2002, σ. 1.,

β) προστίθεται το ακόλουθο εδάφιο:

«Για την εφαρμογή των κριτηρίων σε μεία των οποίων προβαίνει το στοιχείο στ) του δεύτερου εδαφίου, τα ποσοτικά στοιχεία για το ΑΕγχΠ βασίζονται στις στατιστικές της Ένωσης που δημοσιεύθηκαν τον Νοέμβριο 2009 (*).

(*) Ευρωπαϊκές Οικονομικές Προβλέψεις Φθινόπωρο 2009 (Ευρωπαϊκή Οικονομία. αριθ. 10. 2009. Υπηρεσία Επισήμων Εκδόσεων της ΕΚ, Λουξεμβούργο).».

(12) Προστίθεται το ακόλουθο εδάφιο στο άρθρο 88 παράγραφος 3:

«Ωστόσο, στις περιπτώσεις στις οποίες εντοπίζονται από το κράτος μέλος παρατυπίες πράξεων που υπόκεινται σε δήλωση μερικού κλεισίματος, εφαρμόζεται το άρθρο 98, παράγραφοι 2 και 3. Η δήλωση δαπανών που αναφέρεται στο στοιχείο α) της παραγράφου 2 του παρόντος άρθρου προσαρμόζεται αναλόγως.»

(13) Το άρθρο 93 τροποποιείται ως εξής:

α) η παράγραφος 1 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«1. Η Επιτροπή αποδεσμεύει αυτόματα κάθε τμήμα του ποσού που υπολογίζεται σύμφωνα με το δεύτερο εδάφιο σε ένα επιχειρησιακό πρόγραμμα το οποίο δεν χρησιμοποιήθηκε για την καταβολή των πληρωμών προχρηματοδότησης ή των ενδιάμεσων πληρωμών, ή για το οποίο δεν υποβλήθηκε αίτηση πληρωμής, σύμφωνα με το άρθρο 86, έως τις 31 Δεκεμβρίου του δεύτερου έτους μετά το έτος της ανάληψης δεσμεύσεων του προϋπολογισμού δυνάμει του προγράμματος, με την εξαίρεση της παραγράφου 2.

Για τις ανάγκες της αυτόματης αποδέσμευσης η Επιτροπή υπολογίζει το ποσό προσθέτοντας ένα έκτο της αναλήψεως δεσμεύσεων από τον ετήσιο προϋπολογισμό η οποία σχετίζεται με τη συνολική ετήσια συνεισφορά 2007 σε εκάστη των αναλήψεων δεσμεύσεων των προϋπολογισμών 2008 έως 2013.»

β) προστίθεται η ακόλουθη παράγραφος:

«2α. Κατά παρέκκλιση από την παράγραφο 1, πρώτο εδάφιο και την παράγραφο 2, οι προθεσμίες για αυτόματη αποδέσμευση δεν ισχύουν για τις ετήσιες δεσμεύσεις του προϋπολογισμού οι οποίες σχετίζονται με τη συνολική ετήσια συνεισφορά του 2007.»

(14) Το άρθρο 94 αντικαθίσταται από το εξής:

«Άρθρο 94

Περίοδος διακοπής για μεγάλα έργα και καθεστώτα ενίσχυσης

1. Στην περίπτωση που το κράτος μέλος υποβάλλει αίτηση στο πλαίσιο μεγάλου έργου το οποίο πληροί όλες τις απαιτήσεις που ορίζονται στο άρθρο 40, τα ποσά τα οποία ενδέχεται να αφορά η αυτόματη αποδέσμευση μειώνονται κατά τα ετήσια ποσά που αφορούν τα εν λόγω μεγάλα έργα.

Στην περίπτωση που η Επιτροπή αποφασίζει την έγκριση καθεστώτος ενίσχυσης, τα ποσά τα οποία ενδέχεται να αφορά η αυτόματη αποδέσμευση μειώνονται κατά τα ετήσια ποσά που αφορούν τέτοια καθεστώτα ενίσχυσης.

2. Για τα ετήσια ποσά της παραγράφου 1, η ημερομηνία έναρξης για τον υπολογισμό των προθεσμιών αυτόματης αποδέσμευσης του άρθρου 93, είναι η ημερομηνία της επόμενης απόφασης που απαιτείται προκειμένου να επιτραπούν μεγάλα έργα ή καθεστώτα ενίσχυσης του είδους αυτού.»

Άρθρο 2

Μεταβατικά μέτρα

Για να καλυφθούν οι εξαιρετικές περιστάσεις της μετάβασης στους κανόνες αποδέσμευσης που θεσπίζει ο παρών κανονισμός, πιστώσεις που έχουν ακυρωθεί λόγω αποδεσμεύσεων στις οποίες προέβη η Επιτροπή για το οικονομικό έτος 2007 κατ' εφαρμογήν του πρώτου εδαφίου του άρθρου 93, παράγραφος 1 και του άρθρου 97 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1083/2006, όπως έχει τροποποιηθεί με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 284/2009 σύμφωνα με το άρθρο 11 του δημοσιονομικού κανονισμού, ανασυνίστανται στον βαθμό που είναι αναγκαίος για την υλοποίηση του δευτέρου εδαφίου του άρθρου 93, παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1083/2006 όπως τροποποιείται με τον παρόντα κανονισμό.

Άρθρο 3

Έναρξη ισχύος

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ωστόσο, τα σημεία 5) και 7) του άρθρου 1 εφαρμόζονται από την 1η Αυγούστου 2006, το σημείο 8), το σημείο 10) στοιχείο α), το σημείο 10) στοιχείο β) σημείο (i), το σημείο 13) και το σημείο 14) του άρθρου 1 εφαρμόζονται από την 1η Ιανουαρίου 2007, και το σημείο 4), το σημείο 10) στοιχείο β) σημείο (ii) και το σημείο 10) στοιχείο γ) του άρθρου 1 εφαρμόζονται με ισχύ από τις 10 Ιουνίου 2009.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Στρασβούργο, 16 Ιουνίου 2010.

Για το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο
Ο Πρόεδρος
J. BUZEK

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος
D. LÓPEZ GARRIDO